

Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea

C 27



Edizzjoni bil-Malti

Informazzjoni u Avviżi

Volum 62

22 ta' Jannar 2019

Werrej

IV Informazzjoni

INFORMAZZJONI MINN ISTITUZZJONIJIET, KORPI, UFFIĊĠI U AĠENZIJI TAL-UNJONI EWROPEA

Il-Kunsill

2019/C 27/01	Avviż għall-attenzjoni tal-persuni u l-entità soġġetti għal miżuri ristrettivi previsti fid-Deciżjoni tal-Kunsill (PESK) 2018/1544, kif emendata bid-Deciżjoni tal-Kunsill (PESK) 2019/86, u fir-Regolament tal-Kunsill (UE) 2018/1542, kif implimentat bir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) 2019/84 li jikkonċernaw miżuri ristrettivi kontra l-proliferazzjoni u l-użu ta' armi kimiċi	1
2019/C 27/02	Avviż għall-attenzjoni tas-suġġetti tad- <i>data</i> li għalihom japplikaw il-miżuri ristrettivi previsti fid-Deciżjoni tal-Kunsill (PESK) 2018/1544 u fir-Regolament tal-Kunsill (UE) 2018/1542 li jikkonċernaw miżuri ristrettivi kontra l-proliferazzjoni u l-użu ta' armi kimiċi	2
2019/C 27/03	Avviż għall-attenzjoni tal-persuni soġġetti għall-miżuri ristrettivi previsti fid-Deciżjoni tal-Kunsill 2013/255/PESK u fir-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 36/2012 dwar miżuri ristrettivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fis-Sirja	3
2019/C 27/04	Avviż għall-attenzjoni tas-suġġetti tad- <i>data</i> li għalihom japplikaw il-miżuri ristrettivi previsti fid-Deciżjoni tal-Kunsill 2013/255/PESK u fir-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 36/2012 dwar miżuri ristrettivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fis-Sirja	4
2019/C 27/05	Avviż għall-attenzjoni ta' ċerti persuni u ta' entità soġġetti għall-miżuri ristrettivi previsti fid-Deciżjoni tal-Kunsill 2011/235/PESK u fir-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 359/2011 dwar miżuri ristrettivi diretti kontra ċerti persuni u entitajiet fil-kuntest tas-sitwazzjoni fl-Iran	5
2019/C 27/06	Avviż għall-attenzjoni ta' persuna soġġetta għall-miżuri ristrettivi previsti fid-Deciżjoni tal-Kunsill 2011/101/PESK u fir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 314/2004 dwar miżuri ristrettivi kontra ż-Żimbabwe	6

MT

Il-Kummissjoni Ewropea

2019/C 27/07	Rata tal-kambju tal-euro	7
--------------	--------------------------------	---

INFORMAZZJONI MILL-ISTATI MEMBRI

2019/C 27/08	Aġġornament tal-lista ta' permessi ta' residenza msemmija fl-Artikolu 2(16) tar-Regolament (UE) 2016/399 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jstabbilixxi Kodiċi tal-Unjoni dwar ir-regoli li jirregolaw il-moviment ta' persuni min-naħa għall-oħra tal-fruntiera (Kodiċi tal-Fruntieri ta' Schengen)	8
2019/C 27/09	Proċeduri ta' stralċ — Deċiżjoni biex jinfethu proċeduri ta' stralċ fir-rigward ta' Qudos Insurance A/S (Pubblikazzjoni magħmula skont l-Artikolu 280 tad-Direttiva 2009/138/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-bidu u l-eżerċizzju tan-negozju tal-Assigurazzjoni u tar-Riassigurazzjoni (Solvibilità II)) ...	13

V Avviżi

PROĊEDURI DWAR L-IMPLIMENTAZZJONI TAL-POLITIKA TAL-KOMPETIZZJONI

Il-Kummissjoni Ewropea

2019/C 27/10	Notifika minn qabel ta' konċentrazzjoni (Il-Każ M.9249 — Triton/Sunweb) — Każ li jista' jiġi kkunsidrat għal proċedura ssimplifikata ⁽¹⁾	14
2019/C 27/11	Notifika minn qabel ta' konċentrazzjoni (Il-Każ M.9203 — Pierburg/Xingfu/Xingfu Assets) — Każ li jista' jiġi kkunsidrat għal proċedura ssimplifikata ⁽¹⁾	16
2019/C 27/12	Notifika minn qabel ta' konċentrazzjoni (Il-Każ M.9235 — OTPP/MDP/Fleet Complete) — Każ li jista' jiġi kkunsidrat għal proċedura ssimplifikata ⁽¹⁾	17

⁽¹⁾ Test b'rilevanza għaż-ŻEE.

IV

(Informazzjoni)

INFORMAZZJONI MINN ISTITUZZJONIJIET, KORPI, UFFIĊĠJI U AĠENZIJI
TAL-UNJONI EWROPEA

IL-KUNSILL

Avviż għall-attenzjoni tal-persuni u l-entità soġġetti għal miżuri ristrettivi previsti fid-Deciżjoni tal-Kunsill (PESK) 2018/1544, kif emendata bid-Deciżjoni tal-Kunsill (PESK) 2019/86, u fir-Regolament tal-Kunsill (UE) 2018/1542, kif implimentat bir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) 2019/84 li jikkonċernaw miżuri ristrettivi kontra l-proliferazzjoni u l-użu ta' armi kimiċi

(2019/C 27/01)

L-informazzjoni li ġejja qed tingieb għall-attenzjoni tal-persuni u l-entità li jidhru fl-Anness għad-Deciżjoni tal-Kunsill (PESK) 2018/1544 ⁽¹⁾, kif emendata bid-Deciżjoni tal-Kunsill (PESK) 2019/86 ⁽²⁾, u fl-Anness I għar-Regolament tal-Kunsill (UE) 2018/1542 ⁽³⁾, kif implimentata bir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) 2019/84 ⁽⁴⁾ li jikkonċerna miżuri ristrettivi kontra l-proliferazzjoni u l-użu ta' armi kimiċi.

Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea ddecieda li l-persuni u l-entità li jidhru fl-Annessi msemmija hawn fuq għandhom jiġu inklużi fil-lista ta' persuni u entitajiet soġġetti għall-miżuri ristrettivi previsti fid-Deciżjoni (PESK) 2018/1544 u fir-Regolament (UE) 2018/1542 li jikkonċerna miżuri ristrettivi kontra l-proliferazzjoni u l-użu ta' armi kimiċi. Ir-raġunijiet għall-elenkar tal-persuni u l-entità kkonċernati jidhru fl-entrati rilevanti f'dawk l-Annessi.

Qed tingiebed l-attenzjoni tal-persuni u l-entità kkonċernati għall-possibbiltà li ssir applikazzjoni lill-awtoritajiet kompetenti tal-Istat(i) Membru/i rilevanti kif indikat fis-siti web fl-Anness II għar-Regolament (UE) 2018/1542, sabiex jiksbu awtorizzazzjoni biex jużaw il-fondi ffrizati għal huġġijiet bażiċi jew hlasijiet speċifiċi (irreferi għall-Artikolu 3 tar-Regolament).

Il-persuni u l-entità kkonċernati jistgħu jipprezentaw talba lill-Kunsill, flimkien ma' dokumentazzjoni ta' sostenn, biex id-deciżjoni li huma jiġu inklużi fil-listi msemmija hawn fuq tiġi kkunsidrata mill-ġdid, qabel l-1 ta' Lulju 2019 fl-indirizz li ġej:

Council of the European Union
General Secretariat
DG C 1C
Rue de la Loi/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Indirizz elettroniku: sanctions@consilium.europa.eu

Ser jittiehed kont ta' kwalunkwe osservazzjoni riċevuta għall-fini tar-rieżami perijodiku tal-Kunsill, f'konformità mal-Artikolu 8 tad-Deciżjoni (PESK) 2018/1544 u l-Artikolu 12(4) tar-Regolament (UE) 2018/1542.

L-attenzjoni tal-persuni u l-entità kkonċernati qed tingiebed ukoll għall-possibbiltà li jikkontestaw id-Deciżjoni tal-Kunsill quddiem il-Qorti Generali tal-Unjoni Ewropea, f'konformità mal-kondizzjonijiet stabbiliti fit-tieni paragrafu tal-Artikolu 275, u r-raba' u s-sitt paragrafi tal-Artikolu 263 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea.

⁽¹⁾ ĠUL 259, 16.10.2018, p. 25.

⁽²⁾ ĠUL 18 I, 21.1.2019, p. 10.

⁽³⁾ ĠUL 259, 16.10.2018, p. 12.

⁽⁴⁾ ĠUL 18 I, 21.1.2019, p. 1.

Avviż għall-attenzjoni tas-sugġetti tad-data li għalihom japplikaw il-miżuri restrittivi previsti fid-Deciżjoni tal-Kunsill (PESK) 2018/1544 u fir-Regolament tal-Kunsill (UE) 2018/1542 li jikkonċernaw miżuri restrittivi kontra l-proliferazzjoni u l-użu ta' armi kimiċi

(2019/C 27/02)

Qed tingħbed l-attenzjoni tas-sugġetti tad-data għall-informazzjoni li ġejja f'konformità mal-Artikolu 16 tar-Regolament (UE) 2018/1725 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽¹⁾.

Il-bażi legali għal din l-operazzjoni ta' pproċessar huma d-Deciżjoni tal-Kunsill (PESK) 2018/1544 ⁽²⁾, kif emendata bid-Deciżjoni tal-Kunsill (PESK) 2019/86 ⁽³⁾, u r-Regolament tal-Kunsill (UE) 2018/1542 ⁽⁴⁾, kif implimentat bir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) 2019/84 ⁽⁵⁾.

Il-kontrollur ta' din l-operazzjoni ta' pproċessar huwa l-Kunsill tal-Unjoni Ewropea rrapprezentat mid-Direttur Ġenerali tar-RELEX (Affarijiet Barranin, Tkabbir, Protezzjoni Ċivili) tas-Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill u d-dipartiment fdat bl-operazzjoni ta' pproċessar huwa RELEX.1.C li jista' jiġi kkuntattjat f'dan l-indirizz:

Council of the European Union
General Secretariat
RELEX.1.C
Rue de la Loi/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Indirizz elettroniku: sanctions@consilium.europa.eu

Il-fini tal-operazzjoni ta' pproċessar huwa l-istabbiliment u l-aġġornament tal-lista ta' persuni soġġetti għal miżuri restrittivi f'konformità mad-Deciżjoni (PESK) 2018/1544, kif emendata bid-Deciżjoni (PESK) 2019/86, u r-Regolament (UE) 2018/1542, kif implimentat bir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2019/84.

Is-sugġetti tad-data huma l-persuni fiżiċi li jissodisfaw il-kriterji għall-elenkar kif stipulati fid-Deciżjoni (PESK) 2018/1544 u fir-Regolament (UE) 2018/1542.

Id-data personali miġbura tinkludi d-data meħtieġa għall-identifikazzjoni korretta tal-persuna kkonċernata, id-dikjarazzjoni tar-raġunijiet u kwalunkwe data oħra relatata ma' dan.

Id-data personali miġbura tista' titqassam skont kif ikun meħtieġ lis-Servizz Ewropew għall-Azzjoni Esterna u lill-Kummissjoni.

Mingħajr preġudizzju għar-restrizzjonijiet skont l-Artikolu 25 tar-Regolament (UE) 2018/1725, l-eżerċizzju tad-drittijiet tas-sugġetti tad-data bħad-dritt għal aċċess, kif ukoll id-drittijiet għal rettifika jew għal oġġezzjoni ser jingħata f'konformità mar-Regolament (UE) 2018/1725.

Id-data personali ser tinzamm għal 5 snin minn meta s-sugġett tad-data jkun tneħħa mil-lista ta' persuni soġġetti għall-miżuri restrittivi jew il-validità tal-miżura tkun skadjet, jew sakemm ikunu għaddejjin il-proċedimenti tal-qorti f'każ li dawn ikunu nbdev.

Mingħajr preġudizzju għal kwalunkwe rimedju ġudizzjarju, amministrattiv jew mhux ġudizzjarju, is-sugġetti tad-data jistgħu jressqu lment quddiem il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data f'konformità mar-Regolament (UE) 2018/1725.

⁽¹⁾ ĠUL 295, 21.11.2018, p. 39.

⁽²⁾ ĠUL 259, 16.10.2018, p. 25.

⁽³⁾ ĠUL 18 I, 21.1.2019, p. 10.

⁽⁴⁾ ĠUL 259, 16.10.2018, p. 12.

⁽⁵⁾ ĠUL 18 I, 21.1.2019, p. 1.

Avviż għall-attenzjoni tal-persuni soġġetti għall-miżuri restrittivi previsti fid-Deċiżjoni tal-Kunsill 2013/255/PESK u fir-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 36/2012 dwar miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fis-Sirja

(2019/C 27/03)

L-informazzjoni li ġejja qed tingieb għall-attenzjoni tal-persuni u l-entitajiet iddeżinjati fl-Anness I għad-Deċiżjoni tal-Kunsill 2013/255/PESK ⁽¹⁾, kif implimentata bid-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (PESK) 2019/87 ⁽²⁾, u fl-Anness II għar-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 36/2012 ⁽³⁾, kif implimentat bir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) 2019/85 ⁽⁴⁾, dwar miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fis-Sirja.

Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea ddeċieda li l-persuni u l-entitajiet li jidhru fl-Annessi msemmijin hawn fuq għandhom jiġu inklużi fil-lista ta' persuni u entitajiet fl-Anness I għad-Deċiżjoni 2013/255/PESK u fl-Anness II għar-Regolament (UE) Nru 36/2012. Ir-raġunijiet għad-deżinjazzjoni ta' dawk il-persuni u l-entitajiet jidhru fl-entrati rilevanti f'dawk l-Annessi.

Qed tingibed l-attenzjoni tal-persuni u l-entitajiet ikkonċernati għall-possibbiltà li ssir applikazzjoni lill-awtoritajiet kompetenti tal-Istat(i) Membru/i rilevanti kif indikat fis-siti elettronici fl-Anness III għar-Regolament (UE) Nru 36/2012, sabiex tinkiseb awtorizzazzjoni biex il-fondi ffrizati jintużaw għal htigijiet bażiċi jew hlasijiet speċifiċi (ara l-Artikolu 16 tar-Regolament).

Il-persuni u l-entitajiet ikkonċernati jistgħu jibagħtu talba lill-Kunsill qabel l-1 ta' Marzu 2019, flimkien ma' dokumentazzjoni ġustifikattiva, li d-deċiżjoni li jiġu inklużi fil-lista msemmija hawn fuq għandha tiġi kkunsidrata mill-gdid, fl-indirizz li ġej:

Kunsill tal-Unjoni Ewropea
Segretarjat Ġenerali
RELEX.1.C
Rue de la Loi/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

indirizz elettroniku: sanctions@consilium.europa.eu

Ser jittiehed kont ta' kwalunkwe osservazzjoni riċevuta għall-finijiet tar-rieżami li jmiss mill-Kunsill tal-lista ta' persuni u entitajiet iddeżinjati, f'konformità mal-Artikolu 34 tad-Deċiżjoni 2013/255/PESK u l-Artikolu 32(4) tar-Regolament (UE) Nru 36/2012.

Qed tingibed ukoll l-attenzjoni tal-persuni u l-entitajiet ikkonċernati għall-possibbiltà li jikkontestaw id-deċiżjoni tal-Kunsill quddiem il-Qorti Ġenerali tal-Unjoni Ewropea, f'konformità mal-kondizzjonijiet stipulati fit-tieni paragrafu tal-Artikolu 275, u fir-raba' u s-sitt paragrafu tal-Artikolu 263 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea.

⁽¹⁾ ĠUL 147, 1.6.2013, p. 14.

⁽²⁾ ĠUL 18 I, 21.1.2019, p. 13.

⁽³⁾ ĠUL 16, 19.1.2012, p. 1.

⁽⁴⁾ ĠUL 18 I, 21.1.2019, p. 4.

Avviż għall-attenzjoni tas-sugġetti tad-data li għalihom japplikaw il-miżuri restrittivi previsti fid-Deciżjoni tal-Kunsill 2013/255/PESK u fir-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 36/2012 dwar miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fis-Sirja

(2019/C 27/04)

Qed tingħbed l-attenzjoni tas-sugġetti tad-data għall-informazzjoni li ġejja, f'konformità mal-Artikolu 16 tar-Regolament (UE) 2018/1725 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽¹⁾.

Il-bażi ġuridika għal din l-operazzjoni ta' pproċessar huma d-Deciżjoni tal-Kunsill 2013/255/PESK ⁽²⁾, kif implimentata bid-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (PESK) 2019/87 ⁽³⁾, u r-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 36/2012 ⁽⁴⁾, kif implimentat bir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) 2019/85 ⁽⁵⁾.

Il-kontrollur ta' din l-operazzjoni ta' pproċessar hu l-Kunsill tal-Unjoni Ewropea rrapprezentat mid-Direttur Ġenerali tar-RELEX (Affarijiet Barranin, Tkabbir, Protezzjoni Ċivili) tas-Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill u d-dipartiment fdat bl-operazzjoni ta' pproċessar hu r-RELEX.1.C li wiehed jista' jikkuntattja f'dan l-indirizz:

Kunsill tal-Unjoni Ewropea
Segretarjat Ġenerali
RELEX.1.C
Rue de la Loi/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

indirizz elettroniku: sanctions@consilium.europa.eu

L-għan tal-operazzjoni ta' pproċessar huwa l-istabbiliment u l-aġġornament tal-lista ta' persuni soġġetti għal miżuri restrittivi f'konformità mad-Deciżjoni 2013/255/PESK, kif implimentata bid-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni (PESK) 2019/87, u r-Regolament (UE) Nru 36/2012, kif implimentat bir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2019/85.

Is-sugġetti tad-data huma l-persuni fiżiċi li jissodisfaw il-kriterji għall-elenkar fil-lista kif stabbilit fid-Deciżjoni 2013/255/PESK u r-Regolament (UE) Nru 36/2012.

Id-data personali miġbura tinkludi d-data meħtieġa għall-identifikazzjoni korretta tal-persuna kkonċernata, id-dikjarazzjoni tar-raġunijiet u kwalunkwe data oħra relatata.

Id-data personali miġbura tista' tiġi kondiviża kif meħtieġ mas-Servizz Ewropew għall-Azzjoni Esterna u l-Kummissjoni.

Mingħajr preġudizzju għar-restrizzjonijiet skont l-Artikolu 25 tar-Regolament (UE) 2018/1725, l-eżerċizzju tad-drittijiet tas-sugġetti tad-data bħad-dritt ta' aċċess, kif ukoll id-drittijiet ta' rettifika jew ta' oġġezzjoni ser jiġi indirizzat skont ir-Regolament (UE) 2018/1725.

Id-data personali ser tinzamm għal 5 snin minn meta s-sugġett tad-data jkun tneħħa mil-lista ta' persuni soġġetti għall-miżuri restrittivi jew il-validità tal-miżura tkun skadjet, jew sakemm ikunu fis-seħħ il-proċedimenti tal-qorti f'każ li dawn ikunu nbdew.

Mingħajr preġudizzju għal kwalunkwe rimedju ġudizzjarju, amministrattiv jew mhux ġudizzjarju, is-sugġetti tad-data jistgħu jressqu lment quddiem il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data f'konformità mar-Regolament (UE) 2018/1725.

⁽¹⁾ ĠU L 295, 21.11.2018, p. 39.

⁽²⁾ ĠU L 147, 1.6.2013, p. 14.

⁽³⁾ ĠU L 18 I, 21.1.2019, p. 13.

⁽⁴⁾ ĠU L 16, 19.1.2012, p. 1.

⁽⁵⁾ ĠU L 18 I, 21.1.2019, p. 4.

Avviż għall-attenzjoni ta' ċerti persuni u ta'entità soġġetti għall-miżuri restrittivi previsti fid-Deciżjoni tal-Kunsill 2011/235/PESK u fir-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 359/2011 dwar miżuri restrittivi diretti kontra ċerti persuni u entitajiet fil-kuntest tas-sitwazzjoni fl-Iran

(2019/C 27/05)

L-informazzjoni li ġejja qed tingieb għall-attenzjoni tas-Sur AHMADI-MOQADDAM Esmail (nru 1), is-Sur ALLAHKARAM Hossein (nru 2), is-Sur FAZLI Ali (nru 4), is-Sur KHALILI Ali (nru 7), is-Sur MOTLAGH Bahram Hosseini (nru 8), is-Sur RADAN Ahmad-Reza (nru 10), is-Sur RAJABZADEH Azizollah (nru 11), is-Sur TAEB Hossein (nru 13), is-Sur SHARIATI Seyyed Hassan (nru 14), is-Sur DORRI-NADJAFABADI Ghorban-Ali (nru 15), is-Sur HADDAD Hassan (nru 16), is-Sur SOLTANI Hodjatoleslam Seyyed Mohammad (nru 17), is-Sur HEYDARIFAR Ali-Akbar (nru 18), is-Sur JAFARI-DOLATABADI Abbas (nru 19), is-Sur MORTAZAVI Said (nru 22), is-Sur MORTAZAVI Amir (nru 24), is-Sur SALAVATI Abdolghassem (nru 25), is-Sur YASAGHI Ali-Akbar (nru 28), is-Sur SEDAQAT Farajollah (nru 31), is-Sur ZANJIREI Mohammad-Ali (nru 32), is-Sur ABBASZADEH-MESHKINI, Mahmoud (nru 33), is-Sur AKHARIAN Hassan (nru 35), is-Sur AVAEE Seyyed Ali-Reza (nru 36), is-Sur BANESHI Jaber (nru 37), Maġ-Ġen Dr FIRUZABADI Seyyed Hasan (nru 38), is-Sur GANJI Mostafa Barzegar (nru 39), is-Sur HABIBI Mohammad Reza (nru 40), is-Sur HEJAZI Mohammad (nru 41), is-Sur JAVANI Yadollah (nru 43), is-Sur JAZAYERI Massoud (nru 44), is-Sur JOKAR Mohammad Saleh (nru 45), is-Sur KAMALIAN Behrouz (nru 46), is-Sur MALEKI Mojtaba (nru 49), is-Sur OMIDI Mehrdad (nru 50), is-Sur SALARKIA Mahmoud (nru 51), is-Sur KHODAEI SOURI Hojatollah (nru 52), is-Sur TAMADDON Morteza (nru 54), is-Sur ZEBHI Hossein (nru 55), is-Sur BAHRAMI Mohammad-Kazem (nru 56), is-Sur HAJMOHAM-MADI Aziz (nru 57), is-Sur BAGHERI Mohammad-Bagher (nru 58), Dr HOSSEINI Mohammad (nru 60), is-Sur KAZEMI Toraj (nru 64), is-Sur LARIJANI Sadeq (nru 65), is-Sur MORTAZAVI Seyyed Solat (nru 69), is-Sur FAHRADI Ali (nru 73), is-Sur RASHIDI AGHDAM, Ali Ashraf (nru 79), is-Sur JAFARI, Asadollah (nru 83), is-Sur HAMLBAR, Rahim (nru 85) u l-Pulizija Ċibernetika (nru 1), persuni u entità li jidhru fl-Anness għad-Deciżjoni tal-Kunsill 2011/235/PESK ⁽¹⁾ u fl-Anness I għar-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 359/2011 ⁽²⁾ dwar miżuri restrittivi diretti kontra ċerti persuni, entitajiet u korpi fil-kuntest tas-sitwazzjoni fl-Iran.

Il-Kunsill bihsiebu jzomm il-miżuri restrittivi kontra l-persuni msemmija hawn fuq b'dikjarazzjonijiet tar-raġunijiet godda. Dawk il-persuni huma b'dan infurmati li jistgħu jipprezentaw talba lill-Kunsill biex jiksbu d-dikjarazzjonijiet tar-raġunijiet maħsuba għad-dezinjazzjoni tagħhom, qabel it-28 ta' Jannar 2019, fl-indirizz li ġej:

Council of the European Union
General Secretariat
RELEX.1.C
Rue de la Loi/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Posta elettronika: sanctions@consilium.europa.eu

Ser jittiehed kont ta' kwalunkwe osservazzjoni li tasal qabel il-15 ta' Frar 2019 għall-fini tar-rieżami perjodiku tal-Kunsill, f'konformità mal-Artikolu 3 tad-Deciżjoni 2011/235/PESK u l-Artikolu 12(4) tar-Regolament (UE) Nru 359/2011.

⁽¹⁾ ĠUL 100, 14.4.2011, p. 51.

⁽²⁾ ĠUL 100, 14.4.2011, p. 1.

Avviż għall-attenzjoni ta' persuna sogġetta għall-miżuri restrittivi previsti fid-Deċiżjoni tal-Kunsill 2011/101/PESK u fir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 314/2004 dwar miżuri restrittivi kontra ż-Żimbabwe

(2019/C 27/06)

L-informazzjoni li ġejja qed tingieb għall-attenzjoni tas-Sinjura Grace Mugabe li tidher fl-Anness I tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 2011/101/PESK ⁽¹⁾ dwar miżuri restrittivi kontra ż-Żimbabwe u fl-Anness III tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 314/2004 ⁽²⁾ dwar ċerti miżuri restrittivi fir-rigward taż-Żimbabwe.

Il-Kunsill bihsiebu jzomm il-miżuri restrittivi kontra l-persuna msemmija hawn fuq b'dikjarazzjoni ġdida tar-raġunijiet. Il-persuna msemmija hawn fuq hija b'dan infurmata li tista' tippreżenta talba lill-Kunsill biex tikseb id-dikjarazzjoni tar-raġunijiet prevista għad-deżinjazzjoni tagħha, qabel il-25 ta' Jannar 2019, fl-indirizz li ġej:

Council of the European Union
General Secretariat
RELEX.1.C
Rue de la Loi/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Indirizz elettroniku: sanctions@consilium.europa.eu

Il-persuna kkonċernata tista' fi kwalunkwe mument tippreżenta talba lill-Kunsill, flimkien ma' kwalunkwe dokumentazzjoni ta' sostenn, biex id-deċiżjoni li tkun inkluża u tinzamm fil-lista titqies mill-ġdid, fl-indirizz imsemmi hawn fuq. It-tali talba tiġi kkunsidrata meta tasal. B'rabta ma' dan, tingibed l-attenzjoni tal-persuna kkonċernata għar-rieżami regolari tal-lista mill-Kunsill. Biex talba tiġi kkunsidrata fir-rieżami li jmiss, għandha tintbagħat sat-8 ta' Frar 2019.

⁽¹⁾ ĠU L 42, 16.2.2011, p. 6.

⁽²⁾ ĠU L 55, 24.2.2004, p. 1.

IL-KUMMISSJONI EWROPEA

Rata tal-kambju tal-euro ⁽¹⁾

Il-21 ta' Jannar 2019

(2019/C 27/07)

1 euro =

Munita	Rata tal-kambju	Munita	Rata tal-kambju		
USD	Dollaru Amerikan	1,1362	CAD	Dollaru Kanadiż	1,5117
JPY	Yen Ġappuniż	124,60	HKD	Dollaru ta' Hong Kong	8,9134
DKK	Krona Daniża	7,4659	NZD	Dollaru tan-New Zealand	1,6895
GBP	Lira Sterlina	0,88303	SGD	Dollaru tas-Singapor	1,5457
SEK	Krona Żvediza	10,2515	KRW	Won tal-Korea t'Isfel	1 285,38
CHF	Frank Żvizzeru	1,1343	ZAR	Rand ta' l-Afrika t'Isfel	15,7551
ISK	Krona İzlandiża	137,80	CNY	Yuan ren-min-bi Ċiniż	7,7238
NOK	Krona Norveġiża	9,7438	HRK	Kuna Kroata	7,4268
BGN	Lev Bulgaru	1,9558	IDR	Rupiah Indoneżjan	16 180,62
CZK	Krona Ċeka	25,593	MYR	Ringgit Malażjan	4,6793
HUF	Forint Ungeriz	317,71	PHP	Peso Filippin	59,961
PLN	Zloty Pollakk	4,2911	RUB	Rouble Russu	75,4270
RON	Leu Rumun	4,7110	THB	Baht Tajlandiż	36,120
TRY	Lira Turka	6,0667	BRL	Real Brażiljan	4,2853
AUD	Dollaru Awstraljan	1,5889	MXN	Peso Messikan	21,7800
			INR	Rupi Indjan	80,9335

⁽¹⁾ Sors: rata tal-kambju ta' referenza ppubblikata mill-Bank Ċentrali Ewropew.

INFORMAZZJONI MILL-ISTATI MEMBRI

Aġġornament tal-lista ta' permessi ta' residenza msemmija fl-Artikolu 2(16) tar-Regolament (UE) 2016/399 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jstabbilixxi Kodiċi tal-Unjoni dwar ir-regoli li jirregolaw il-moviment ta' persuni min-naħa għall-oħra tal-fruntiera (Kodiċi tal-Fruntieri ta' Schengen) ⁽¹⁾

(2019/C 27/08)

Il-pubblikazzjoni tal-lista ta' permessi ta' residenza msemmija fl-Artikolu 2(16) tar-Regolament (UE) 2016/399 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-9 ta' Marzu 2016 li jstabbilixxi Kodiċi tal-Unjoni dwar ir-regoli li jirregolaw il-moviment ta' persuni min-naħa għall-oħra tal-fruntiera (il-Kodiċi tal-Fruntieri ta' Schengen) ⁽²⁾ hija bbażata fuq l-informazzjoni kkomunikata mill-Istati Membri lill-Kummissjoni f'konformità mal-Artikolu 39 tal-Kodiċi tal-Fruntieri ta' Schengen.

Minbarra l-pubblikazzjoni fil-ĠU, aġġornament ta' kull xahar huwa disponibbli fuq is-sit tad-Direttorat Ġenerali għall-Migrazzjoni u l-Affarijiet Interni.

FRANZA

Sostituzzjoni tal-informazzjoni ppubblikata fil-ĠU C 297, 8.9.2017.

LISTA TA' PERMESSI TA' RESIDENZA MAHRUĠIN MILL-ISTATI MEMBRI

1. Permessi ta' residenza mahruġa skont il-format uniformi

Permessi ta' residenza Franciżi

- Carte de séjour temporaire comportant une mention particulière qui varie selon le motif du séjour autorisé
(Permess ta' residenza temporanja li fuqu jkollu kliem speċifiku li jvarja skont ir-raġunijiet tal-permanenza awtorizzata);
- Carte de séjour pluriannuelle, d'une durée de validité maximale de 4 ans
(Karta ta' residenza multiannwali b'perijodu ta' validità ta' mhux aktar minn erba' snin)
- Carte de séjour portant la mention "retraité"
(Permess ta' residenza bil-kliem "irtirat")
- Carte de résident
(Kard ta' resident)
- Carte de résident portant la mention "résident de longue durée-CE"
(Kard ta' resident bil-kliem "resident fit-tul tal-KE")
- Carte de résident délivrée aux ressortissants andorrans
(Kard ta' resident mahruġa liċ-ċittadini tal-Andorra)
- Certificat de résidence d'Algérien
(Ċertifikat ta' resident għaċ-ċittadini Algerini)
- Carte de séjour délivrée aux membres de famille (les membres de famille peuvent être des ressortissants de pays tiers) des citoyens de l'Union européenne, des ressortissants des États parties à l'Espace économique européen et des ressortissants suisses
(Permess ta' residenza mahruġ lill-membri tal-familja (il-membri tal-familja jistgħu jkunu wkoll ċittadini ta' pajjiż terz) taċ-ċittadini tal-UE u ċ-ċittadini taż-ŻEE/Svizzera);
- Liste des personnes participant à un voyage scolaire à l'intérieur de l'Union européenne
(Lista ta' persuni li qed jieħdu sehem fi vjaġġ tal-iskola fl-Unjoni Ewropea)

NB: Sa mit-13 ta' Mejju 2002, il-permessi ta' residenza, il-kards ta' residenza u ċ-ċertifikati ta' residenza kollha huma fil-forma ta' kard tal-plastik laminat skont il-mudell Ewropew uniformi. Il-mudelli ta' qabel validi sat-12 ta' Mejju 2012 għadhom fiċ-ċirkolazzjoni.

⁽¹⁾ Ara l-lista ta' publikazzjonijiet preċedenti fl-aħhar parti ta' dan l-aġġornament.

⁽²⁾ ĠU L 77, 23.3.2016, p. 1.

Permessi Monegaski (inkluż skont id-deċiżjoni tal-Kumitat Eżekuttiv tat-23 ta' Ġunju 1998 dwar il-permessi Monegaski [SCH/Com-ex(98) 19]):

— Carte de séjour de résident temporaire de Monaco

(Permess ta' resident temporanju — Monako)

— Carte de séjour de résident ordinaire de Monaco

(Permess ta' resident ordinarju — Monako)

— Carte de séjour de résident privilégié de Monaco

(Permess ta' resident privileġjat — Monako)

— Carte de séjour de conjoint de ressortissant monégasque

(Permess ta' residenza għar-raġel jew il-mara ta' persuna ta' nazzjonalità Monegaska).

2. Id-dokumenti l-oħra kollha maħruġa liċ-ċittadini ta' pajjiżi terzi sabiex jawtorizzaw permanenza jew dħul mill-ġdid ft-territorju.

— Récépissés de renouvellement de demande de titre de séjour, accompagnés du titre de séjour périmé ou d'un visa D de long séjour d'une durée de validité comprise entre 4 et 12 mois, périmé (à l'exclusion du visa D comportant la mention "Dispense temporaire de carte de séjour").

(Irċevuta għal applikazzjoni mġedda għal permess ta' residenza, flimkien mal-permess ta' residenza skadut jew viża tat-tip D skaduta għal soġġorn twil b'perjodu ta' validità li jkopri bejn 4 xhur u 12-il xahar (bl-esklużjoni ta' viża tat-tip D li tinkludi r-referenza "Esklużjoni temporanja ta' karta ta' residenza").

— Dokumenti maħruġa lill-aljeni li huma minorenni:

— Document de circulation pour étrangers mineurs (DCEM) délivré par la France

(Dokument tal-ivvjaġġar għall-minorenni aljeni maħruġ minn Franza)

— Document de circulation pour étrangers mineurs (DCEM) délivré par la Principauté de Monaco

(Dokument ta' ċirkolazzjoni għal barranin minuri (DCEM) maħruġ mill-Prinċipat ta' Monaco)

— Titre d'identité républicain (TIR)

(Dokument tal-identità tar-Repubblika Franċiża)

— Permessi speċjali ta' residenza

— Autorisation provisoire de séjour portant la mention "volontariat associatif"

(Awtorizzazzjoni temporanja għal permanenza bil-kliem "Servizz komunitarju volontarju");

— Autorisation provisoire de séjour portant la mention "étudiant en recherche d'emploi"

(Awtorizzazzjoni temporanja għal permanenza bil-kliem "Student li qed ifittex impjieg")

— Autorisation provisoire de séjour portant la mention "parent accompagnant d'un mineur étranger malade"

(Awtorizzazzjoni temporanja għal permanenza bil-kliem "Ġenitur li qed jakkumpanja aljen marid li huwa minorenni")

— Autorisation provisoire de séjour ne portant pas de mention spécifique

(Awtorizzazzjoni temporanja għal permanenza mingħajr l-ebda kliem speċifiku)

Kull permess speċjali ta' residenza għandu jkollu r-referenza speċifika skont il-kwalità tad-detentur:

— "CMD/A": mogħtija lill-kapijiet ta' missjonijiet diplomatiċi

— "CMD/M": mogħtija lill-kapijiet tal-missjonijiet ta' organizzazzjonijiet internazzjonali

-
- “CMD/D”: mogħtija lill-kapijiet ta’ delegazzjoni permanenti f’organizzazzjoni internazzjonali

 - “CD/A”: mogħtija lill-aġenti ta’ korp diplomatiku

 - “CD/M”: mogħtija lill-uffiċjali għolja ta’ organizzazzjoni internazzjonali

 - “CD/D”: mogħtija lill-uffiċjali membri ta’ delegazzjoni permanenti f’organizzazzjoni internazzjonali

 - “CC/C”: mogħtija lill-uffiċjali konsulari

 - “AT/A”: mogħtija lill-persunal amministrattiv jew tekniku f’ambaxxata

 - “AT/C”: mogħtija lill-persunal amministrattiv jew tekniku f’konsulat

 - “AT/M”: mogħtija lill-persunal amministrattiv jew tekniku f’organizzazzjoni internazzjonali

 - “AT/D”: mogħtija lill-persunal amministrattiv jew tekniku f’delegazzjoni permanenti fi hdan organizzazzjoni internazzjonali

 - “SE/A”: mogħtija lill-persunal ta’ servizz f’ambaxxata

 - “SE/C”: mogħtija lill-persunal ta’ servizz f’konsulat

 - “SE/M”: mogħtija lill-persunal ta’ servizz f’organizzazzjoni internazzjonali

 - “SE/D”: mogħtija lill-persunal ta’ servizz f’delegazzjoni permanenti fi hdan organizzazzjoni internazzjonali

 - “PP/A”: mogħtija lill-persunal privat ta’ uffiċjal diplomatiku

 - “PP/C”: mogħtija lill-persunal privat ta’ uffiċjal konsulari

- “PP/M”: mogħtija lill-persunal privat ta’ membru ta’ organizzazzjoni internazzjonali

- “PP/D”: mogħtija lill-persunal privat ta’ membru ta’ delegazzjoni permanenti fi ħdan organizzazzjoni internazzjonali

- “EM/A”: mogħtija lill-mibgħuta fuq missjonijiet temporanji, għalliema jew militari bi status speċjali f’ambaxxata

- “EM/C”: mogħtija lill-mibgħuta fuq missjonijiet temporanji, għalliema jew militari bi status speċjali fi ħdan konsulat

- “EM/M”: mogħtija lill-mibgħuta fuq missjonijiet temporanji fi ħdan organizzazzjoni internazzjonali

- “EM/D”: mogħtija lill-mibgħuta fuq missjonijiet temporanji f’delegazzjoni permanenti fi ħdan organizzazzjoni internazzjonali

- “FI/M”: mogħtija lill-uffiċjali internazzjonali ta’ organizzazzjonijiet internazzjonali

N.B. 1: dawk intitolati (il-konjuġi, it-tfal ta’ anqas minn 21 sena u t-tfal dipendenti) jirċievu permessi speċjali ta’ residenza fl-istess kategorija tat-titolari li magħhom huma marbuta.

N.B. 2: dawk li mhumiex meqjusa bħala permessi speċjali ta’ residenza huma ċ-“certifikati tal-ħatra” (“CMR”, “CR”, “AR”, “SR” et “FR”) mogħtija mill-Ministeru tal-Affarijiet Barranin u Ewropej lill-persunal ta’ missjonijiet u organi imsemmija li jkunu ta’ ċittadinanza franċiża jew ir-residenza permanenti tagħhom fi Franza, kif ukoll l-uffiċjali internazzjonali li jgħixu barra mill-pajjiż (“EF/M”).

Lista ta’ publikazzjonijiet preċedenti

ĠU C 247, 13.10.2006, p. 1	ĠU C 64, 19.3.2009, p. 15
ĠU C 153, 6.7.2007, p. 5	ĠU C 198, 22.8.2009, p. 9
ĠU C 192, 18.8.2007, p. 11	ĠU C 239, 6.10.2009, p. 2
ĠU C 271, 14.11.2007, p. 14	ĠU C 298, 8.12.2009, p. 15
ĠU C 57, 1.3.2008, p. 31	ĠU C 308, 18.12.2009, p. 20
ĠU C 134, 31.5.2008, p. 14	ĠU C 35, 12.2.2010, p. 5
ĠU C 207, 14.8.2008, p. 12	ĠU C 82, 30.3.2010, p. 26
ĠU C 331, 21.12.2008, p. 13	ĠU C 103, 22.4.2010, p. 8
ĠU C 3, 8.1.2009, p. 5	ĠU C 108, 7.4.2011, p. 6

ĠU C 157, 27.5.2011, p. 5	ĠU C 286, 29.8.2015, p. 3
ĠU C 201, 8.7.2011, p. 1	ĠU C 151, 28.4.2016, p. 4
ĠU C 216, 22.7.2011, p. 26	ĠU C 16, 18.1.2017, p. 5
ĠU C 283, 27.9.2011, p. 7	ĠU C 69, 4.3.2017, p. 6
ĠU C 199, 7.7.2012, p. 5	ĠU C 94, 25.3.2017, p. 3
ĠU C 214, 20.7.2012, p. 7	ĠU C 297, 8.9.2017, p. 3
ĠU C 298, 4.10.2012, p. 4	ĠU C 343, 13.10.2017, p. 12
ĠU C 51, 22.2.2013, p. 6	ĠU C 100, 16.3.2018, p. 25
ĠU C 75, 14.3.2013, p. 8	ĠU C 144, 25.4.2018, p. 8
ĠU C 77, 15.3.2014, p. 4	ĠU C 173, 22.5.2018, p. 6
ĠU C 118, 17.4.2014, p. 9	ĠU C 222, 26.6.2018, p. 12
ĠU C 200, 28.6.2014, p. 59	ĠU C 248, 16.7.2018, p. 4
ĠU C 304, 9.9.2014, p. 3	ĠU C 269, 31.7.2018, p. 27
ĠU C 390, 5.11.2014, p. 12	ĠU C 345, 27.9.2018, p. 5
ĠU C 210, 26.6.2015, p. 5	

Proċeduri ta' stralċ**Deċiżjoni biex jinfethu proċeduri ta' stralċ fir-rigward ta' Qudos Insurance A/S**

(Pubblikazzjoni magħmula skont l-Artikolu 280 tad-Direttiva 2009/138/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-bidu u l-eżerċizzju tan-negozju tal-Assigurazzjoni u tar-Riassigurazzjoni (Solvibbiltà II))

(2019/C 27/09)

Impriża tal-assigurazzjoni	Qudos Insurance A/S Købmagergade 22, 3.3 1150 Copenhagen K ID-DANIMARKA
Id-data, id-dħul fis-seħħ u t-tip ta' deċiżjoni	l-20 ta' Diċembru 2018, Falliment
Awtoritajiet kompetenti	Il-Qorti Marittima u Kummerċjali Amaliegade 35, 2. 12 56 Copenhagen K ID-DANIMARKA
Awtorità superviżorja	L-ebda wahda
Amministratur maħtur	Boris K. Frederiksen, Vester Farimagsgade 23, 1606 Copenhagen V ID-DANIMARKA
Dritt applikabbli	Id-Danimarka. Kodiċi Daniż dwar il-Falliment §17

V

(Avviżi)

PROCĊEDURI DWAR L-IMPLIMENTAZZJONI TAL-POLITIKA
TAL-KOMPETIZZJONI

IL-KUMMISSJONI EWROPEA

Notifika minn qabel ta' konċentrazzjoni

(Il-Każ M.9249 — Triton/Sunweb)

Każ li jista' jiġi kkunsidrat għal proċedura ssimplifikata

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

(2019/C 27/10)

1. Fl-14 ta' Jannar 2019, il-Kummissjoni rċeviet notifika ta' konċentrazzjoni proposta skont l-Artikolu 4 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004⁽¹⁾.

Din in-notifika tikkonċerna l-impriża li ġejjin:

- Triton Managers V Limited (Jersey) u Triton Fund V GP S.à r.l. (il-Lussemburgu), li jappartjenu għall-grupp Triton ("Triton", Channel Islands),
- il-grupp Sunweb ("Sunweb"), permezz ta' Holiday Holding Rotterdam B.V. (in-Netherlands).

Triton jakkwista, fis-sens tal-Artikolu 3(1)(b) tar-Regolament dwar l-Għaqdiet, il-kontroll waħdani ta' Sunweb kollha kemm hi.

Il-konċentrazzjoni hija mwettqa permezz ta' xiri ta' ishma.

2. L-attivitajiet kummerċjali tal-impriża kkonċernati huma:

- Triton: grupp ta' fondi u kumpaniji Ewropej indipendenti ta' ekwità privata, iddedikati biex jinvestu primarjament f'negozji ta' daqs medju bil-kwartieri tagħhom fl-Ewropa ta' Fuq, b'enfasi fuq negozji fi tliet setturi ewlenin: Servizzi Kummerċjali, Industrijali u Konsumatur/Saħħa,
- Sunweb: operatur turistikku online Ewropew, li jipprovdi pakketti ta' vaganzi għal 20 + destinazzjoni fokali madwar l-Ewropa u l-Mediterran.

3. Wara eżami preliminari, il-Kummissjoni tqis li t-tranzazzjoni notifikata tista' taqa' fil-kamp ta' applikazzjoni tar-Regolament dwar l-Għaqdiet. Madankollu, id-deċiżjoni finali dwar dan il-punt hija riżervata.

Skont l-Avviż tal-Kummissjoni dwar proċedura simplifikata għat-trattament ta' ċerti konċentrazzjonijiet skont ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004⁽²⁾ jinhtieg li jiġi nnutat li dan il-każ jista' jiġi kkunsidrat għal trattament skont il-proċedura stabbilita fl-Avviż.

4. Il-Kummissjoni tistieden lil terzi persuni interessati biex jibagħtulha l-kummenti li jista' jkollhom dwar l-operazzjoni proposta.

Il-kummenti jridu jaslu għand il-Kummissjoni mhux aktar tard minn għaxart ijiem wara d-data ta' din il-pubblikazzjoni. Jinhtieg li r-referenza li ġejja dejjem tiġi speċifikata:

M.9249 — Triton/Sunweb

⁽¹⁾ ĠU L 24, 29.1.2004, p. 1 (ir-"Regolament dwar l-Għaqdiet").

⁽²⁾ ĠU C 366, 14.12.2013, p. 5.

Il-kummenti jistgħu jintbagħtu lill-Kummissjoni permezz tal-email, permezz tal-faks jew permezz tal-posta. Uża d-dettalji ta' kuntatt ta' hawn taħt:

Email: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Faks +32 22964301

Indirizz tal-posta:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Notifika minn qabel ta' koncentrazzjoni
(Il-Każ M.9203 — Pierburg/Xingfu/Xingfu Assets)
Każ li jista' jiġi kkunsidrat għal proċedura ssimplifikata
(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)
(2019/C 27/11)

1. Fil-21 ta' Dicembru 2018, il-Kummissjoni rċeviet notifika ta' koncentrazzjoni proposta skont l-Artikolu 4 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004 ⁽¹⁾.

Din in-notifika tikkonċerna l-imprizi li ġejjin:

- Shanghai Xingfu Motorcycle Co., Ltd ("Xingfu") (iċ-Ċina), ikkontrollata minn Huayu Automotive Systems Company Limited ("HAZSCO"), li tappartjeni għall-grupp ta' Shanghai Automotive Industry Corporation (Group) ("SAIC"),
- Pierburg Pump Technology GmbH ("Pierburg") (il-Ġermanja), ikkontrollata minn Rheinmetall Automotive AG ("RHA").

Pierburg u Xingfu jakkwistaw, permezz tal-impriza kongunta (joint venture) tagħhom ikkontrollata b'mod kongunt, Pierburg Huayu Technology Co., Ltd ("Pierburg Huayu"), il-kontroll kongunt fis-sens tal-Artikolu 3(1)(b) tar-Regolament dwar l-Għaqdiet tan-negozju tal-pompi tal-karozzi ta' Xingfu.

Il-koncentrazzjoni titwettaq permezz tax-xiri ta' assi.

2. L-attivitatiet kummerċjali tal-imprizi kkonċernati huma:

- Xingfu hija attiva fin-negozju tal-manifattura ta' pompi tal-karozzi għall-kumpaniji affiljati ma' SAIC u terzi persuni. HASCO hija kumpanija kkwotata fil-borża attiva prinċipalment fis-suq Ċiniż fil-manifattura u l-forniment ta' komponenti tal-karozzi lill-OEMs (original equipment manufacturers) ta' vetturi kummerċjali u tal-passiġġieri. SAIC huwa attiv fl-industrija tal-karozzi,
- Pierburg timmanifattura l-pompi speċjalment għall-industrija tal-karozzi.

Pierburg Huayu huwa joint venture bejn Pierburg u Xingfu u hija attiva fil-produzzjoni ta' pompi tal-karozzi fiċ-Ċina.

3. Wara eżami preliminari, il-Kummissjoni tqis li t-tranzazzjoni notifikata tista' taqa' fil-kamp ta' applikazzjoni tar-Regolament dwar l-Għaqdiet. Madankollu, id-deċiżjoni finali dwar dan il-punt hija riżervata.

Skont l-Avviz tal-Kummissjoni dwar proċedura simplifikata għat-trattament ta' ċerti koncentrazzjonijiet skont ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004 ⁽²⁾ jinhtieg li jiġi nnutat li dan il-każ jista' jiġi kkunsidrat għal trattament skont il-proċedura stabbilita fl-Avviz.

4. Il-Kummissjoni tistieden lil terzi persuni interessati biex jibagħtulha l-kummenti li jista' jkollhom dwar l-operazzjoni proposta.

Il-kummenti jridu jaslu għand il-Kummissjoni mhux aktar tard minn għaxart ijiem wara d-data ta' din il-pubblikazzjoni. Jinhtieg li r-referenza li ġejja dejjem tiġi speċifikata:

M.9203 — Pierburg/Xingfu/Xingfu Assets

Il-kummenti jistgħu jintbagħtu lill-Kummissjoni permezz tal-email, permezz tal-faks jew permezz tal-posta. Uża d-dettalji ta' kuntatt ta' hawn taht:

Email: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Faks +32 22964301

Indirizz tal-posta:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ ĠU L 24, 29.1.2004, p. 1 (ir-"Regolament dwar l-Għaqdiet").

⁽²⁾ ĠU C 366, 14.12.2013, p. 5.

Notifika minn qabel ta' konċentrazzjoni
(Il-Każ M.9235 — OTPP/MDP/Fleet Complete)
Każ li jista' jiġi kkunsidrat għal proċedura ssimplifikata
(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)
(2019/C 27/12)

1. Fil-11 ta' Jannar 2019, il-Kummissjoni rċeviet notifika ta' konċentrazzjoni proposta skont l-Artikolu 4 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004 ⁽¹⁾.

Din in-notifika tikkonċerna l-imprizi li ġejjin:

- Ontario Teachers' Pension Plan Board ("OTPP", il-Kanada)
- Madison Dearborn Partners, LLC ("MDP", l-Istati Uniti tal-Amerka)
- Complete Innovations Holdings Inc. ("Fleet Fleet", il-Kanada)

OTPP u MDP jiksbu, fis-sens tal-Artikolu 3(1) u 3(4) tar-Regolament dwar l-Għaqdiet, il-kontroll kongunt Fleet Complete.

Il-konċentrazzjoni hija mwettqa permezz ta' akkwist ta' ishma.

2. L-attivitajiet kummerċjali tal-imprizi kkonċernati huma:

- OTPP: l-amministrazzjoni tal-benefiċċji tal-pensjoni u l-investment ta' assi tal-pjanijiet tal-pensjoni f'isem madwar 318 000 għalliem attiv u rtirat fil-provinċja Kanadiża ta' Ontario;
- MDP: investment privat li jiffoka fuq il-ġestjoni tal-buyouts, il-finanzjament tat-tkabbir, il-finanzjament għar-rikapitalizzazzjonijiet u l-akkwiżizzjonijiet;
- Fleet Complete: il-provvista ta' teknoloġiji tat-traċċar mobbli li huma ffukati fuq il-konnessjoni ta' vetturi tal-flotta, assi mobbli u negozji bbażati fuq ix-xogħol mobbli.

3. Wara eżami preliminari, il-Kummissjoni tqis li t-tranzazzjoni notifikata tista' taqa' fil-kamp ta' applikazzjoni tar-Regolament dwar l-Għaqdiet. Madankollu, id-deċiżjoni finali dwar dan il-punt hija riżervata.

Skont l-Avviz tal-Kummissjoni dwar proċedura simplifikata għat-trattament ta' ċerti konċentrazzjonijiet taħt ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004 ⁽²⁾ jinhtieg li jiġi nnutat li dan il-każ jista' jiġi kkunsidrat għal trattament skont il-proċedura stabbilita fl-Avviz.

4. Il-Kummissjoni tistieden lil terzi persuni interessati biex jibagħtulha l-kummenti li jista' jkollhom dwar l-operazzjoni proposta.

Il-kummenti jridu jaslu għand il-Kummissjoni mhux aktar tard minn għaxart ijiem wara d-data ta' din il-pubblikazzjoni. Jinhtieg li r-referenza li ġejja dejjem tiġi speċifikata:

M.9235 — OTPP/MDP/Fleet Complete

Il-kummenti jistgħu jintbagħtu lill-Kummissjoni permezz tal-email, permezz tal-faks jew permezz tal-posta. Uża d-dettalji ta' kuntatt ta' hawn taħt:

Email: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Faks +32 22964301

Indirizz tal-posta:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ ĠU L 24, 29.1.2004, p. 1 (ir-"Regolament dwar l-Għaqdiet").

⁽²⁾ ĠU C 366, 14.12.2013, p. 5.

ISSN 1977-0987 (elektronikus kiadás)
ISSN 1725-5198 (edizzjoni stampata)



L-Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet tal-Unjoni Ewropea
2985 Il-Lussemburgu
IL-LUSSEMBURGU

MT